職業安全健康局主席伍達倫博士演辭

馮宣萱副署長、各位嘉賓、各位朋友

我很高興出席今天的活動。職業安全健康局一直致力提升全港的職安健水平。有賴各機構支持,令我們在推動職安健的道路上擁有眾多的良朋友伴。今天的研討會得到眾多機構參與支持,共同簽署安全文化約章,反映業界致力改善職安健的努力。

房屋委員會轄下的工程雖多,但對承建商的施工監察嚴謹; 經過加強招標程序及訓練,相信業界對安全措施已十分熟悉。不過很 多時候會知安全而不行,因此我們積極透過宣傳,提高業界的安全意 識,我們相信締造安全文化比其他硬性措施更能夠達到理想成效。惟 安全文化並非一朝一夕可以成功。實有賴業界努力不懈才能取得成 果。

這次研討會提供一個絕佳的機會讓業界彼此學習,業界的成功例子是大家很好的借鑑,可以分享他們推動工地及物業管理職安健的最佳實務,提升公司的安全文化。

過去數年,建造業在改善職安健方面取得卓越成績,正好印 證在座各位眾志成城,齊心協力爲同業創造安全健康的工作環境。但 我們不能因此而自滿,我們需要繼續努力,爲業界的安全文化帶來一 番新景象。

多謝各位!

Speech by Dr NG Tat-lun, BBS, JP, Chairman of the Occupational Safety & Health Council

Miss FUNG, honourable guests, ladies and gentlemen,

It gives me great pleasure to attend the event today. The Occupational Safety and Health Council has been committed to enhancing the occupational safety and health standard of Hong Kong. Thanks to the support of various organizations, we have many good companions on our way to promote occupational safety and health. They have showed their support to the Forum by signing the Safety Charter to signify their dedication to enhancing occupational safety and health.

The Housing Authority has been exercising prudential supervision of the large number of works conducted by its contractors. With an enhanced tender procedure and intensive training, the industry should have a good understanding of all safety measures. However, safety is sometimes neglected. We therefore strive to boost the industry's safety awareness through active publicity. To this end, we believe that cultivation of a safety culture is much more effective than other compulsory measures. Nevertheless, a safety culture cannot be cultivated overnight, its success hinges on the concerted efforts made by the industry.

This Forum provides a golden opportunity for experience sharing. The successful cases in the industry serve as excellent examples of the best practices of promoting occupational safety and health on sites and in property management, for the enhancement of a safety culture.

The success of the construction sector in occupational safety and health over the past few years is an evidence of your collective wisdom and efforts in the creation of a safe and healthy workplace. However, we should in no way be complacent. Instead, we should continue to strive for a new chapter in the industry's safety culture.

Thank you.